

Angličtina s písničkou

CHANDELIER – Sia (Jennel Garcia piano cover)

Přepis lekce angličtiny pro mírně až středně pokročilé ze dne 27.4.2023

VIDEOLEKCI NAJDETE NA: <https://www.youtube.com/watch?v=CsaRPr3c-FI>

VIDEO POUŽITÉ V TÉTO LEKCI najdete na: <https://www.youtube.com/watch?v=c7xMjrYmuTc>

ORIGINÁL VIDEO SIA: <https://www.youtube.com/watch?v=2vjPBrBU-TM>

MP3 NAHRÁVKA LEKCE není k dispozici z důvodu ochrany autorských práv.

Party girls don't get hurt	Mejdanovým holkám se nemůže nic stát
(They) Can't feel anything	Nic necítí
When will I learn?	Kdy to pochopím / Kdy se to naučím?
I push it down, I push it down	Potlačuju to, potlačuju
I'm the one for a "good time call"	Jsem ta, které zavolají, když se chtějí pobavit
Phone's blowing up	Telefon drnčí, div že nevybuchne
Ringin' my doorbell	Domovní zvonek vyzvání
I feel the love, feel the love	Pocituju lásku, cítím lásku
One, two, three, one, two, three, drink	Jedna, dva, tři, jedna, dva, tři, napij se
One, two, three, one, two, three, drink	Jedna, dva, tři, jedna, dva, tři, napij se
One, two, three, one, two, three, drink	Jedna, dva, tři, jedna, dva, tři, napij se
(I) Throw 'em back till I lose count	Házím je do sebe, dokud jsem schopná počítat
I'm gonna swing from the chandelier	Zhoupnu se na lustru
From the chandelier	Na lustru
I'm gonna live like tomorrow doesn't exist	Budu žít, jako kdyby zítřek neexistoval
Like it doesn't exist	Jako kdyby neexistoval
I'm gonna fly like a bird through the night	Proletím se nocí jako pták
Feel my tears as they dry	A ucítím své slzy, jak usychají
I'm gonna swing from the chandelier	Zhoupnu se na lustru
From the chandelier	Na lustru
But I'm holding on for dear life	Ale držím se zuby nehty, jako o život
(I) Won't look down, won't open my eyes	Nepodívám se dolů, neotevřu oči
Keep my glass full until morning light	Sklenku budu mít pořád plnou až do rozednění
'Cause I'm just holding on for tonight	Protože pro dnešní večer to vydržím
Help me, I'm holding on for dear life	Pomozte mi, Držím se jako o život

(I) Won't look down, won't open my eyes	<i>Nepodívám se dolů, neotevřu oči</i>
Keep my glass full until morning light	<i>Sklenku budu mít plnou až do rozednění</i>
'Cause I'm just holding on for tonight	<i>Protože pro dnešní večer to vydržím</i>
On for tonight	<i>Pro dnešní večer</i>
Sun is up, I'm a mess	<i>Slunce už vyšlo, v hlavě mám nepořádek</i>
(I) Gotta get out now	<i>Musím odsud vypadnout</i>
(I) Gotta run from this	<i>Musím od toho utéct</i>
Here comes the shame, here comes the shame	<i>Dostihla mě hanba, dostihla mě hanba</i>
One, two, three, one, two, three, drink	<i>Jedna, dva, tři, jedna, dva, tři, napij se</i>
...	

Sloveso **GET** + **přídavné jméno** používáme pro vyjádření **ZMĚNY STAVU**.

married, get married	<i>ženatý / vdaná, oženit se / vdát se</i>
lost, get lost	<i>ztracený, ztratit se</i>
ready, get ready	<i>připravený, připravit se</i>
hurt, get hurt	<i>zraněný, zranit se</i>
Party girls don't get hurt.	<i>Mejdanové dívky se nezraní.</i>

Se slovesy smyslového vnímání, pokud nám jde o vyjádření **vjemu**, používáme modální sloveso **CAN** – *moci*.

I can't see it.	<i>Nevidím to.</i>
I can't hear it.	<i>Neslyším to.</i>
I can't hear anything.	<i>Nic neslyším.</i>
I can't smell anything.	<i>Nic necítím (čichem).</i>
I can't feel anything.	<i>Nic necítím (pocitově).</i>
Party girls can't feel anything.	<i>Mejdanové holky nic necítí.</i>

I will learn.	<i>Naučím se (to).</i>
Will I learn?	<i>Naučím se (to) ?</i>
When will I learn?	<i>Kdy se to naučím / Kdy to pochopím?</i>

push	<i>tlačit</i>
push up	<i>tlačit nahoru</i>
push down	<i>tlačit dolů, potlačovat</i>
I push it down.	<i>Potlačuji to.</i>



Push Up Bra

***I'm the one.
a good time
I'm having a good time.
I'm the one for a "good time call".***

*Jsem ta (ta jedna, ta pravá).
dobrá zábava
Dobře se bavím. Užívám si to.
Jsem ta, které zavolají, když se chtějí dobře
pobavit (na zavolání pro dobrou zábavu).*

***throw
I throw them / I throw 'em.
till, until, 'til
count***

*hodit, házet
Házím je.
než, dokud ne, až do
počítat, počítání*

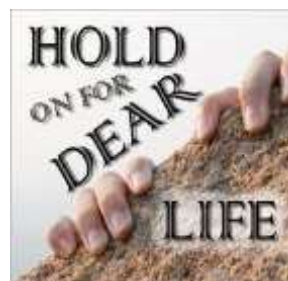
Pro **VYJÁDŘENÍ BUDOUCNOSTI** můžeme použít modální sloveso **WILL** a nebo spojení **GOING TO** (především pro vyjádření úmyslu, naplánované budoucnosti), jehož hovorová forma je **GONNA**.

***chandelier
swing
I'm gonna swing from the chandelier.***

*lustr
houpat se, pohupovat se, zhoupnout se
Zhoupnu se na (z) lustru. (symbol nespoutané
zábavy)*

***I'm gonna live like tomorrow doesn't exist.
I'm gonna fly like a bird through the night.***

*Budu žít, jako že zítřek neexistuje.
Proletím se / Chystám se proletět nocí jako
pták.*



***hold
hold on
hold on for dear life
I'm holding on for dear life.***

*držet
držet se, vydržet, zadržet
držet se zuby nehty (držet se jako o život)
Držím se zuby nehty (jako o život).*

***I will not / I won't look down.
I will not / I won't open my eyes.
keep
I will keep my glass full until morning light.***

*Nepodívám se dolů.
Neotevřu oči.
udržovat, ponechat, schraňovat
Budu udržovat svou skleničku plnou až do
ranního světla / do rozednění.*

mess

nepořádek

I'm a mess.

*Jsem v trablích. / V hlavě mám nepořádek.
(vazba)*

***I must / I have to / I've got to / I gotta
get out***

*musím
dostat se ven, vypadnout*

I gotta get out.

Musím se dostat ven. / Musím vypadnout.

I gotta run from this.

Musím od toho utéct.

shame

hanba, ostuda

CVIČENÍ:

Překládejte písemně do angličtiny a zkontrolujte si s výše uvedeným obsahem:

1. ženatý / vdaná, oženit se / vdát se

.....

2. ztracený, ztratit se

.....

3. připravený, připravit se

.....

4. zraněný, zranit se

.....

5. Mejdánové dívky se nezraní.

.....

6. Nevidím to.

.....

7. Neslyším to.

.....

8. Nic neslyším.

.....

9. Nic necítím (čichem).

.....

10. Nic necítím (pocitově).

.....

11. *Mejdanové holky nic necítí.*

.....

12. *Naučím se (to).*

.....

13. *Naučím se (to)?*

.....

14. *Kdy se to naučím / Kdy to pochopím?*

.....

15. *tlačit*

.....

16. *tlačit nahoru*

.....

17. *tlačit dolů, potlačovat*

.....

18. *Potlačuji to.*

.....

19. *Jsem ta (ta jedna, ta pravá).*

.....

20. *dobrá zábava*

.....

21. *Dobře se bavím. Užívám si to.*

.....

22. *Jsem ta, které zavolají, když se chtějí dobře pobavit (na telefonát pro dobrou zábavu).*

.....

23. *hodit, házet*

.....

24. *Házím je.*

.....

25. *než, dokud ne, až do*

.....

26. *počítat, počítání*

.....

27. *lustr*

.....

28. *houpat se, pohupovat se, zhoupnout se*

.....

29. *Zhoupnu se na (z) lustru. (symbol nespoutané zábavy)*

.....

30. *Budu žít, jako že zítřek neexistuje.*

.....

31. *Proletím se / Chystám se proletět nocí jako pták.*

.....

32. *držet*

.....

33. *držet se, vydržet, zadržet*

.....

34. *držet se zuby nehty (držet se jako o život)*

.....

35. *Držím se zuby nehty (jako o život).*

.....

36. *Nepodívám se dolů.*

.....

37. *Neotevřu oči.*

.....

38. *udržovat, ponechat, schraňovat*

.....

39. *Budu udržovat svou skleničku plnou až do ranního světla / do rozednění.*

.....

40. *nepořádek*

.....

41. *Jsem v trablích. / V hlavě mám nepořádek. (vazba)*

.....

42. *musím*

.....

43. dostat se ven, vypadnout

.....

44. Musím se dostat ven. / Musím vypadnout.

.....

45. Musím od toho(to) utéct.

.....

46. hanba, ostuda

.....



*Prosím, podpořte tento projekt výuky angličtiny zasláním drobné finanční částky.
Umožníte mi tak volně na internetu poskytovat všechny videolekce a studijní materiály.*

Číslo účtu: 175685304/0300

Pro platby ze zahraničí:

*Název účtu: DVORAKOVA JANA
IBAN CZ550300000000175685304
BIC (SWIFT) CEKOCZPP*

*DAŇOVÝ DOKLAD za výuku angličtiny vám ráda vystavím NA POŽÁDÁNÍ.
zofie.dvorak@tiscali.cz*

Děkuji vám za spolupráci. Jana